

## CẦU NỐI

Tháng 1, năm 2025

Chúng tôi xin bày tỏ lòng biết ơn chân thành đến tất cả các thành viên vì sự thấu hiểu và hợp tác của các bạn trong năm qua. Năm 2025 này, chúng tôi đặt mục tiêu trở thành một hiệp hội trao đổi quốc tế nơi đón nhận nhiều người tham gia hơn nữa. Chúng tôi rất mong tiếp tục nhận được sự ủng hộ và hợp tác của các bạn. Chúc các bạn một năm mới hạnh phúc ngập tràn, vạn sự bình an.

## Thông báo nghỉ tết dương lịch

Hiệp hội của chúng tôi sẽ đóng cửa từ ngày 29 tháng 12 (CN) đến ngày 3 tháng 1 (T6) để phục vụ nghỉ tết dương lịch. Chúng tôi sẽ mở cửa lại như thường lệ từ 9:00 ~ 17:45 vào ngày 4 tháng 1.

## Chiêu mộ hội viên mới

Hãy giới thiệu cho bạn bè, người thân, đồng nghiệp... của các bạn để tham gia làm thành viên của hiệp hội chúng tôi. Các thành viên sẽ được nhận bản thông tin hàng tháng kèm theo lợi ích được giảm giá khi tham gia các khoá học và sự kiện được tổ chức bởi hiệp hội.

- Phí thành viên hàng năm từ tháng 4 năm nay đến tháng 3 năm sau.
- Cá nhân: **2000** yên
- Học sinh: **1000** yên



### Dự án hợp tác “Atsuhana”: Hội thảo và Trải nghiệm phòng chống thiên tai



Đây là hội thảo nằm trong hoạt động của câu lạc bộ ATSUHANA – Nơi mọi người gặp nhau và nói tiếng Nhật. Hoạt động lần này là dự án hợp tác với bộ phận quản lý khủng hoảng của thành phố. Những người tham gia sẽ trải nghiệm sự thoải mái của những chiếc giường được sử dụng tại các trung tâm sơ tán, ném thử thực phẩm dùng trong sơ tán. Đồng thời tại hội thảo sẽ cùng thảo luận về những lo ngại đối với thảm họa; những việc cần chuẩn bị phòng chống thiên tai v.v.cùng các quan chức của thành phố bằng “Tiếng Nhật dễ hiểu”

Thời gian: Thứ 7, ngày 11 tháng 1

10:00 ~ 11:30

Địa điểm: Trung tâm đào tạo Aizu (Aizukeikodo), tầng 3 phòng 2 và 3.

Phí: Miễn phí

Giới hạn: 15 người

Đăng ký: trước ngày 10 tháng 1 (T6)

### Bữa tiệc Potluck năm mới



Thời gian: CN, ngày 19 tháng 1, 11:30 ~ 13:30

Địa điểm: Văn phòng hiệp hội

Phí: (phí đồ uống) 100 yên cho người là thành viên, 200 yên cho người không phải thành viên. Miễn phí cho học sinh trung học trở xuống

Giới hạn: 50 người

Đăng ký: trước ngày 18 tháng 1 (T7)

Chúng tôi sẽ tổ chức “Tiệc Potluck”, một sự kiện xã hội rất nổi tiếng vào dịp năm mới hàng năm. Người tham gia sẽ mang theo một món ăn (món ăn, trái cây, đồ ăn nhẹ v.v.) cho 2-3 người. Đối với gia đình, chỉ cần mang một món ăn là được, không nhất thiết là món bạn tự nấu. Hãy mang theo những món ăn ngon và cùng nhau tận hưởng khoảng thời gian vui vẻ trong dịp năm mới. Hiệp hội sẽ chuẩn bị nước uống (nước ngọt). Ngoài ra hãy cùng nhau chơi những trò chơi và góc thư pháp miễn phí!

\* Xin vui lòng giúp chúng tôi mang theo đĩa, đĩa, cốc của bạn!

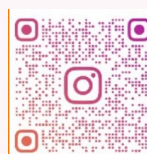
Hiệp Hội Giao Lưu Quốc Tế  
Thành Phố Aizuwakamatsu

〒965-0871 Tầng 5 toà nhà Lion D'or Garden, số 2-14  
Sakae-machi, Thành phố Aizuwakamatsu.

Điện thoại: 0242-27-3703/ Fax: 0242-27-3704

Email: [mail@awia.jp](mailto:mail@awia.jp) / Website: <https://www.awia.jp>

Những thông tin mới nhất về các sự kiện



<https://www.facebook.com/awiajp>



Đăng ký qua  
mail vui lòng  
sử dụng mã QR

## Câu lạc bộ tiếng Anh FIND

FIND là câu lạc bộ tiếng Anh nổi tiếng được tài trợ bởi hiệp hội của chúng tôi. Bạn có thể luyện tập khả năng nói tiếng Anh của mình miễn phí, ở mọi trình độ, thông qua các trò chơi và nói chuyện theo chủ đề tự do.

**Thời gian:** Ngày 18 tháng 1 (T7)  
**10:00 ~ 11:30**

**Tại :** Aizu Keikodo tầng 3 phòng 1.

**Đăng ký:** [mail@awia.jp](mailto:mail@awia.jp)

Trước 17 tháng 1 (T6)



## Tuyển tình nguyện viên

Chúng tôi cần sự giúp đỡ của các tình nguyện viên cho việc chuẩn bị và gửi các tờ thông tin của hiệp hội. Công việc đơn giản chỉ cần xếp các tờ thông tin vào bao thư. Bạn không cần đặt hẹn trước để đến, hãy đến khi bạn có thời gian.

**Ngày:** Ngày 25 tháng 1 (T7)

**Giờ:** Từ 13:30

**Địa điểm :** Văn phòng của hiệp hội



## ChAT吧 (ChAT-ba)

Câu lạc bộ hội  
thoại tiếng Trung

ChAT-ba : 'Ch': Chinese, 'A': Aizu, 'T': Together,  
and '吧/-ba': 'Let's!' in Chinese.

**ChAT-ba** là câu lạc bộ hội thoại tiếng Trung được tổ chức miễn phí bởi hiệp hội của chúng tôi. Lấy cảm hứng từ câu lạc bộ FIND nổi tiếng, ChAT-ba cũng là nơi để các bạn luyện tập khả năng nói tiếng trung của mình ở mọi trình độ. Chủ đề đặc biệt của tháng tới sẽ là "Năm mới". Hãy đến với ChAT-ba vào **ngày 8 tháng 2 (T7)**. Thông tin chi tiết xin mời các bạn đón xem thêm vào bản tin của tháng 1.

## Tips cho mùa đông ở Aizu



Bắt đầu từ tháng 12 hàng năm, thung lũng Aizuwakamatsu đón hệ thống áp suất cao từ Siberia tràn xuống, cộng thêm gió mùa đã mang theo tuyết rơi dày đặc khắp nơi. Tại các vùng nằm sâu như Oku-Aizu còn đón lượng tuyết dày cả mét chỉ sau một đêm. Trung bình, Aizuwakamatsu đón khoảng 90 ngày tuyết rơi hàng năm. Dưới đây là một số tips dành cho các bạn để vượt qua mùa đông ở Aizu.



- Đi ủng cao có đế chống trượt để giữ cho chân bạn khô ráo và không bị ngã.
- Đi như dáng chim cánh cụt để không bị trơn trượt khi di chuyển.
- Cẩn thận để không bị thương do tuyết và băng rơi từ mái nhà, để ý tránh bị mắc kẹt hoặc sa chân xuống cống do các song chắn cống trên vỉa hè được mở ra khi người dân dọn tuyết.

## Lễ hội đón năm mới ở Yanaizu-chùa Enzoji

**Ngày 7 tháng 1 (T3), Bắt đầu lúc 20:30**

Một lễ hội được truyền lại ở Yanaizu từ ngàn năm nay, lễ hội Nanokado Hadaka Mairi. Nguồn gốc của lễ hội này đến từ một truyền thuyết cổ xưa, nơi ngôi làng Yanaizu bị ảnh hưởng bởi các bệnh tật và bất hạnh. Một ngày, khi một công chúa đang cầu nguyện tại ngôi đền Enzoji, cô được vị thần Rồng sống tại sông Tadami cho mượn một viên ngọc quý có khả năng thực hiện bất kì điều ước nào.



Công chúa đã thực hiện điều ước thành công mang lại sức khỏe và sự thịnh vượng cho dân Yanaizu. Nhiều năm sau, cứ vào đêm ngày 7 tháng 1, thần Rồng lại trở lại Yanaizu để tìm viên ngọc của mình. Nhưng ý định của thần Rồng lại bị đẩy lui bởi những người đàn ông địa phương, những người nguy trang bằng cách chỉ mặc những chiếc khố để khoe ra sức mạnh cơ bắp của mình. Kể từ đó, đêm ngày 7 tháng 1 hàng năm, những người đàn ông trong làng Yanaizu lại mặc khố tham gia vào lễ hội Nanokado Hadaka Mairi, họ sẽ leo lên từng bậc đá dẫn lên ngôi đền chính của Enzoji. Họ sẽ chiến đấu với nhau để trở thành người đầu tiên leo lên sợi dây gai dầu khổng lồ được sử dụng để rung chuông trong đền thờ để kỉ niệm những gì tổ tiên họ đã làm để cứu Yanaizu, và cầu cho một năm mới may mắn.

**Địa điểm:** Chùa Enzoji tại Yanaizu (Jikemachiko-176 Yanaizu)

Thông tin xem thêm tại:

<https://aizu-yanaizu.com/infomation/infomation-2613/>

## Lễ hội kéo co với kiện gạo khổng lồ

Lễ hội Tug-O'-War – lễ hội kéo co với kiện gạo khổng lồ sẽ quyết định vận mệnh của cả năm. Người ta tin rằng: nếu đội phía Đông thắng, giá gạo sẽ tăng. Nếu đội phía Tây thắng, sẽ có một vụ thu hoạch lớn. Không phụ thuộc vào kết quả, họ nói rằng bất cứ ai tham gia sẽ được chúc phúc có được may mắn và sức khỏe cả năm nên lễ hội đã thu hút được mọi người đến từ khắp nơi để tham gia! Ngoài ra còn có quầy bán đồ ăn, buổi biểu diễn taiko và nhiều thứ nữa nữa!



**Thời gian:** Ngày 14 tháng 1 (T3)

**12:50 ~ 15:30**

**Địa điểm :** AizuBange Town Hall  
(AizuBange, Ichinaka – 3 banko 3662)

Thông tin xem thêm tại: <https://aizubange-kanbutsu.jp/event/pg5638802.html>